# HRA AN USIUS The Gazette of India

# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 183] No. 183] नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 9, 1999/चैत्र 19, 1921

NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 9, 1999/CHAITRA 19, 1921

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 अप्रैल, 1999

का. आ. 237 (अ). — केन्द्रीय सरकार, विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973 (1973 का 46) की धारा 4 की उपधारा (3) के साथ पठित धारा 50 के अनुसरण में और भारत सरकार के वित्त मंत्रालय, राजस्व विभाग की अधिसूचना सं. का.आ. 685 (अ), तारीख 3 अक्तूबर, 1996 को अधिक्रांत करते हुए, एक अपर प्रवर्तन निदेशक को, उवत अधिनियम के किसी उपबंध [धारा 13, धारा 18 की उपधारा (1) के खंड (क), धारा 18क और धारा 19 की उपधारा (1) के खंड (क) से भिन्न] या उसके अधीन बनाए गए किसी नियम. दिए गए किसी निदेश या किए गए किसी आदेश के उल्लंबन के ऐसे मामलों का न्यायनिर्णयन करने के लिए, जिनमें एक करोड़ रुपए से अनिधक राशि या मूल्य अंतर्विलत हो, सशक्त करती है।

टिप्पणी:—दिनांक 3 अक्तूबर, 1996 की अधिसूचना का.आ. सं. 685 (अ) को दिनांक 3 अक्तूबर, 1996 के भारत के राजपत्र असाधारण के खण्ड 3, उप-खण्ड (ii) भाग-II में प्रकाशित किया गया था।

[सं 6/99/फा. सं. 1/4/99-प्रशासन~I (ग)] रेवा नय्यर, संयुक्त सचिव

# MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th April, 1999

S. O. 237 (E).—In pursuance of section 50, read with sub-section (3) of section 4, of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1973) and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Revenue No. S. O. 685 (E) dated 3rd October, 1996, the Central Government hereby empowers an Additional Director of Enforcement to adjudicate cases of contravention of any of the provisions of the said Act [other than section 13, Clause (a) of sub-section (1) of section 18, section 18A and clause (a) and sub-section (1) of section 19] or any rule, direction or order made there-under, involving an amount or a value not exceeding rupees one crore.

1053 GI/99 (1)

NOTE:—The notification S.O. 685(E) dated 3rd October, 1996 was published in Gazette of India Extraordinary dated 3rd October, 1996 in Section 3, sub-section (ii) Part-II.

[No. 6/99/F. No. 1/4/99-Ad. I-C]

REVA NAYYAR, Jt. Secy.

# अधिसूचना

# नई दिल्ली, 9 अप्रैल, 1999

का. आ. 238 (अ). — केन्द्रीय सरकार, विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनयम, 1973 (1973 का 46) की धारा 4 की उपधारा (3) के साथ पठित धारा 50 के अनुसरण में और भारत सरकार के वित्त मंत्रालय, राजस्व विभाग की अधिसूचना सं. का.आ. 689 (अ), तारीख 7 अक्तूबर, 1996 को अधिक्रांत करते हुए, एक उप प्रवर्तन निदेशक को, उक्त अधिनयम के किसी उपबंध [धारा 13, धारा 18 की उपधारा (1) के खंड (क), धारा 18क और धारा 19 की उपधारा (1) के खंड (क) से भिन्न] या उसके अधीन बनाए गए किसी नियम, दिए गए किसी निदेश या किए गए किसी आदेश के उल्लंधन के ऐसे मामलों का न्यायनिर्णयन करने के लिए, जिनमें पचहत्तर लाख रुपए से अनिधक राशि या मूल्य अतर्विलित हो, सशक्त करती है।

टिप्पणी:—दिनांक 7 अक्तूबर, 1996 की अधिसूचना का.आ. सं. 689 (अ) की दिनांक 7 अक्तूबर, 1996 के भारत के राजपत्र असाधारण के खण्ड 3, उप-खण्ड (ii) भाग-II में प्रकाशित किया गया था, तथा भारत के राजपत्र असाधारण दिनांक 14 मार्च, 1997 के खंड 3, उप-खंड (ii) भाग-II में प्रकाशित दिनांक 14 मार्च, 1997 के शुद्धिपत्र का.आ. 194 (अ) द्वारा संशोधित किया गया था।

[सं ७/९९/फा. सं. १/४/९९-प्रशासन-I (ग)] रेवा नय्यर, संयुक्त सचिव

#### NOTIFICATION

#### New Delhi, the 9th April, 1999

S. O. 238 (E).—In pursuance of section 50, read with sub-section (3) of section 4, of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1973) and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Revenue No. S.O. 689(E) dated 7th October, 1996, the Central Government hereby empowers a Deputy Director of Enforcement to adjudicate cases of contravention of any of the provisions of the said Act [other than section 13, Clause (a) of sub-section (1) of section 18, section 18A and clause (a) and sub-section (1) of section 19] or any rule, direction or order made there-under, involving an amount or a value not exceeding rupees seventy five lakhs.

NOTE:—The notification S.O. 689(E) dated 7th October, 1996 was published in Gazette of India Extraordinary dated 7th October, 1996 in Section 3, sub-section (ii) Part-II, and amended by corrigendum S.O. 194(E) dated 14th March, 1997 published in Gazette of India Extraordinary dated 14th March, 1997 in Section 3, sub-section (ii) Part-II.

[No. 7/99/F, No. 1/4/99-Ad. I-C]

REVA NAYYAR, Jt. Secy.

### अधिसूचना

# नई दिल्ली, 9 अप्रैल, 1999

का. आ. 239 (अ).—केन्द्रीय सरकार, विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973 (1973 का 46) की धारा 4 की उपधारा (3) के साथ पठित धारा 50 के अनुसरण में और भारत सरकार के वित्त मंत्रालय, राजस्व विभाग की अधिसूचना सं. का.आ. 690 (अ), तारीख 7 अक्तूबर, 1996 को अधिक्रांत करते हुए, एक सहायक प्रवर्तन निदेशक को, उक्त अधिनियम के किसी उपबंध धारा 13, [धारा 18 की उपधारा (1) के खंड (क), धारा 18क और धारा 19 की उपधारा (1) के खंड (क) से भिन्न] या उसके अधीन बनाए गए किसी नियम, दिए गए किसी निदेश या किए गए किसी आदेश के उस्लंधन के ऐसे मामलों का न्यायनिर्णयन करने के लिए, जिनमें बीस लाख रुपए से अनिधक राशि या मुख्य अंतर्वलित हो, सशक्त करती है।

टिप्पणी:—दिनांक ७ अक्तूबर, 1996 की अधिसूचना का.आ. सं. 690 (अ) को दिनांक ७ अक्तूबर, 1996 के भारत के राजपत्र असाधारण के खण्ड ३, उप-खण्ड (ii) भाग-II में प्रकाशित किया गया था।

[सं 8/99/फा. सं. 1/4/99-प्रशासन÷I (ग)] रेवा नय्यर, संयुक्त सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 9th April, 1999

S.O. 239 (E) -- Supersuance of section 50, read with sub-section (3) of section 4, of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1977) and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Revenue No. S.O. 690(E) dated 7th October, 1996, the Central Government hereby empowers an Assistant Director of Enforcement to adjudicate cases of contravention of any of the provisions of the said Act [other than section 13, Clause (a) of sub-section (1) of section 18, section 18A and clause (a) and sub-section (1) of section 19] or any rule, direction or order made thereunder, involving an amount or a value not exceeding rupees twenty lakhs.

NOTE:—The notification S. O. 690 (E) dated 7th October, 1996 was published in Gazette of India Extraordinary dated 7th October, 1996 in Section 3, sub-section (ii) Part-II.

[No. 8/99/F. No. 1/4/99-Ad. I-C]

REVA NAYYAR, Jt. Secy.